

**Zeitschrift:** Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

**Band:** 23 (1966)

**Heft:** 3

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Plan

Per A 4015

Mai/Juni 1966

23. Jahrgang

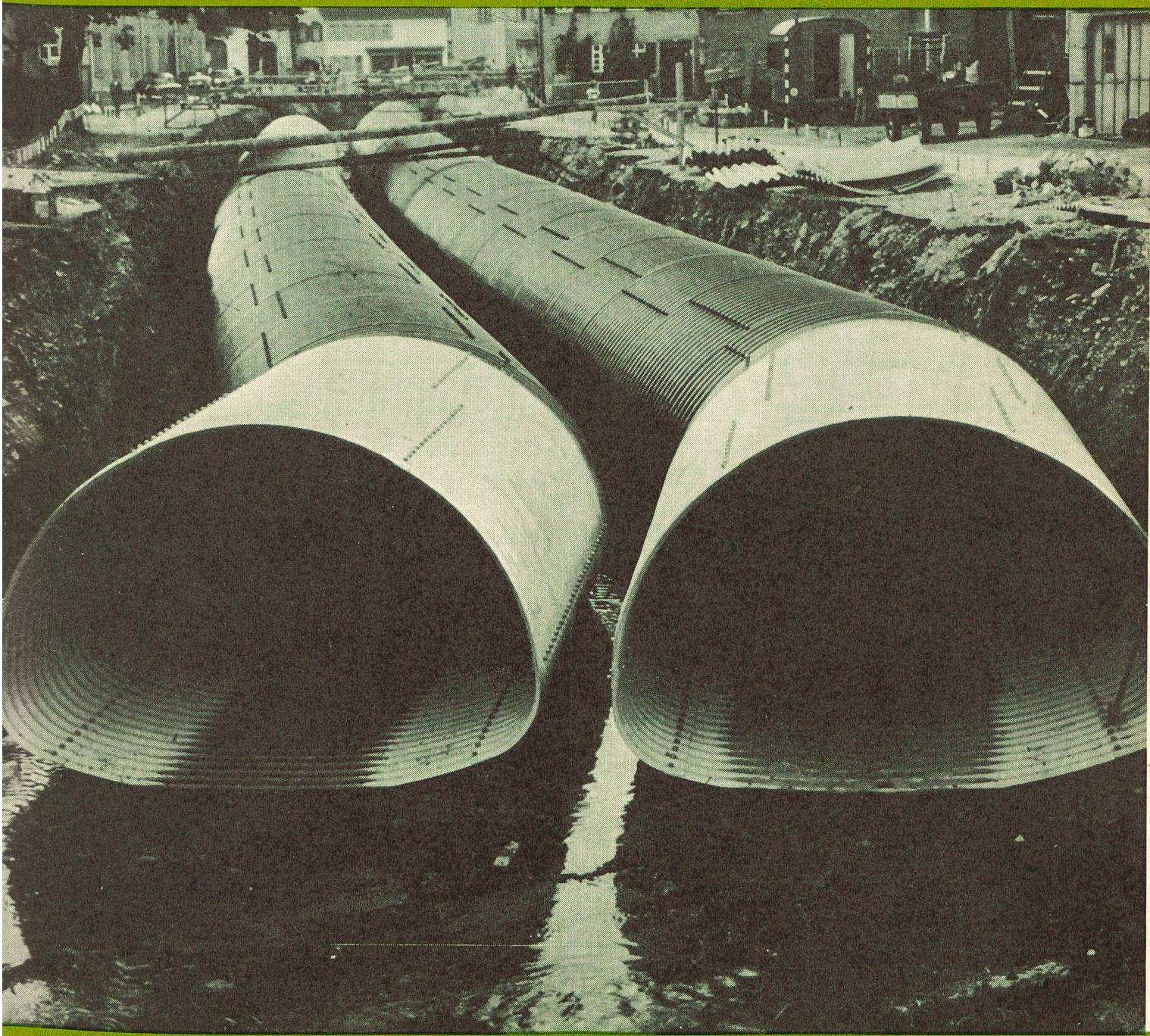
20. JUIN 1966

7 B 8

3



Schweizerische  
Zeitschrift  
für Landes-, Regional-  
und Ortsplanung  
Revue suisse  
d'urbanisme



**Multiplate Rohre  
für Bacheindolungen**

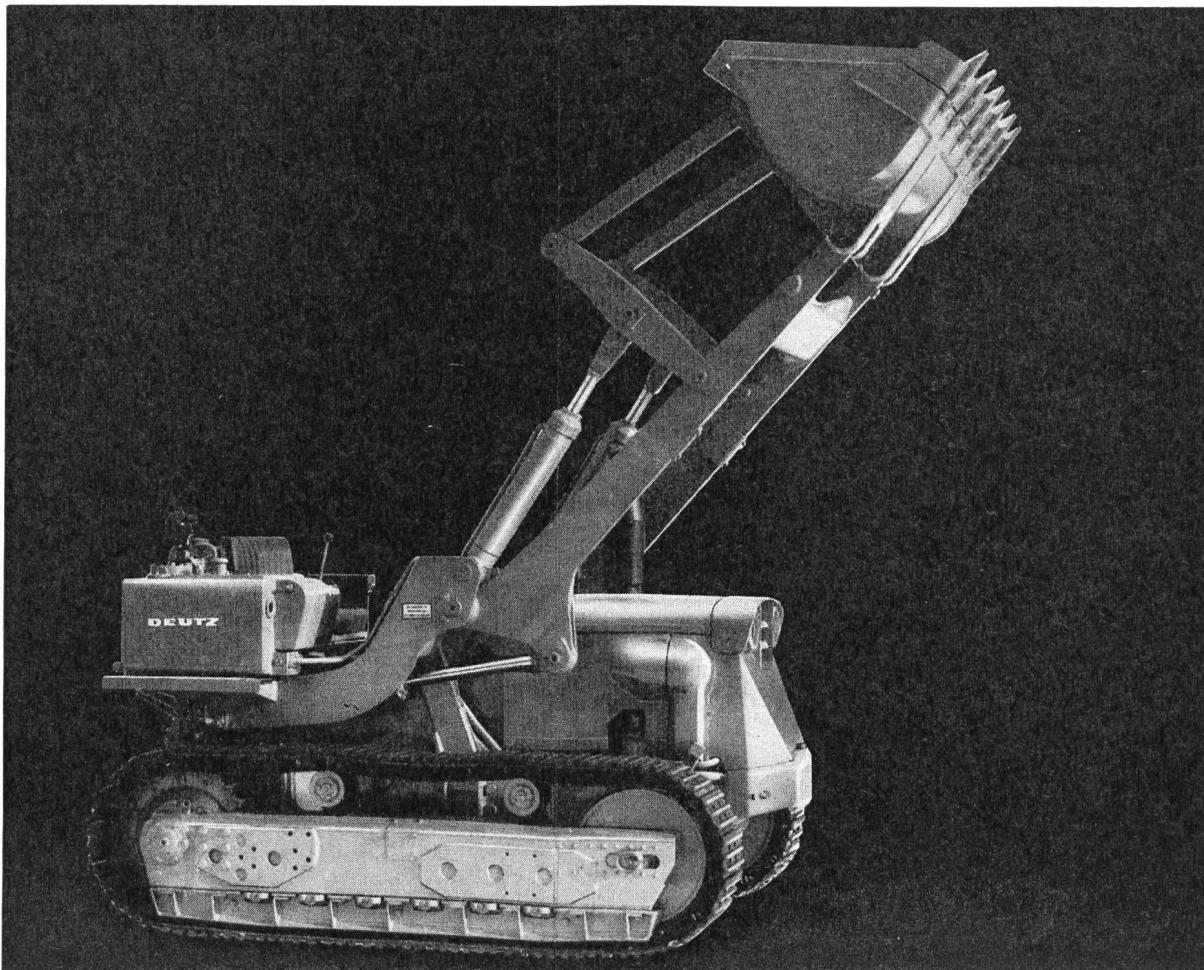
**KOENIG**

Dr. Ing. Koenig AG  
Abt. Tiefbau

8952 Dietikon  
Tel. 051/88 26 61

# **DEUTZ-Frontlader DL 750**

## **jetzt eine Nasenlänge voraus!**



Mit unter Last schaltbarem Wendegetriebe  
blitzschnelle Arbeitstakte  
kein Kuppeln mehr beim Vor- und Rückwärtsschalten

Trockenluftfilter mit hohem Luftreinigungsgrad  
Komfortsitz, seitlich und in der Höhe verstellbar  
Natürlich der bekannte, luftgekühlte Deutz-Dieselmotor!



**Brun & Cie. AG Maschinenfabrik**  
**6244 Nebikon LU Tel. 062/95112**



Tagelang  
im Regen und Grundwasser!  
Sie kennen die Wohltat eines dichten Stiefels.  
Geben Sie Ihren Bauwerken im Regen  
und Grundwasser den gleichen Schutz:  
für dichten Sperrbeton

## PLASTOCRETE-N

Kaspar Winkler+Co.

Fabrik für chemische Baustoffe  
8048 Zürich



Bell

## Klein-Kläranlagen

lösen das grosse Problem  
des Gewässerschutzes für  
kleine Gemeinden, Siedlungen,  
Berghotels.

Bell bietet eine wirtschaftliche  
Lösung für die Abwasserreinigung  
auf biologisch-mechanischer  
Grundlage.

Bell Maschinenfabrik AG  
6010 Kriens/Luzern  
Telefon 041 - 414141

